

УДК 372.8: 811.1

DOI: 10.26907/2782-4756-2023-72-2-215-221

ЛИНГВОМЕТОДИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ МЕДИАДИСКУРСА ПРИ ФОРМИРОВАНИИ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

© Елена Колосова, Нина Швайкина

MEDIA DISCOURSE LINGUO-METHODOLOGICAL POTENTIAL FOR THE COMMUNICATIVE COMPETENCE DEVELOPMENT IN FOREIGN LANGUAGE CLASSES

Elena Kolosova, Nina Shvaikina

The current article examines the media discourse linguo-methodological potential for the communicative competence development in foreign language classes (including Russian as a foreign language). Special attention is paid to the analysis of typical exercises; the article identifies lack of efficient exercises aimed at developing students' communicative competence using modern media discourse. We analyze the possibilities that diverse media texts offer in teaching foreign languages and give recommendations on the selection of illustrative materials, suggesting a set of exercises aimed at forming and improving students' speaking skills. We used a descriptive method as a leading method in this study, partially relying on a conceptual type of language material analysis. It was found that the utilization of news and song texts in the process of foreign language teaching increased students' motivation to learn a new language, activated all types of learners' speech activities, and gave them an opportunity to explore standard communicative situations enriching their vocabulary. The use of IT technologies in foreign language classes contributes to effective lesson planning and allows creating authentic language environment for learners, which, in its turn, increases the efficiency of students' communicative skills development in standard speech situations. The undertaken study resulted in the following findings: the linguo-didactic potential of media discourse in teaching foreign languages, to be more precise in the process of developing students' communicative competence, is very high; the use of ICT in the educational process highlights the need to develop new methods for working with media texts.

Keywords: media discourse, news text, Russian songs, foreign language teaching methodology, communicative competence, Russian as a foreign language

Статья посвящена рассмотрению и обоснованию лингвометодического потенциала медиадискурса при формировании коммуникативной компетенции на занятиях по иностранному языку, в том числе русскому языку как иностранному. Особое внимание уделяется анализу типовых упражнений, отмечается недостаточность разработки системы упражнений для формирования коммуникативной компетенции на основе ресурсов современного медиадискурса, анализируется в целом возможность использования медиатекстов в практике преподавания иностранного языка, даются рекомендации относительно отбора иллюстративного материала, предлагаются виды упражнений на отработку речевых умений и навыков учащихся. Ведущим методом исследования стал описательный метод, частично использовался контекстуальный вид анализа языкового материала. Так, было установлено, что включение в процесс преподавания иностранного языка новостных и песенных текстов повышает мотивацию к изучению языка, активизирует все виды речевой деятельности учащихся, а также дает возможность познакомиться с типовыми коммуникативными ситуациями, расширить словарный запас. Надо отметить, что использование на занятиях информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) расширяет возможности для проектирования занятий и позволяет воссоздать аутентичную языковую среду для обучающихся; это повышает эффективность овладения коммуникативными навыками в типовых ситуациях речевого общения. В результате проведенного исследования авторы приходят к выводу о том, что лингводидактический потенциал медиадискурса в методической практике очень высок, с учетом возможностей использования современных ИКТ возникает необходимость в разработке новых методик по работе с этими видами текстов.

Ключевые слова: медиадискурс, новостной текст, русские песни, методика преподавания иностранного языка, коммуникативная компетенция, русский язык как иностранный

Для цитирования: Колосова Е. И., Швайкина Н. С. Лингвометодический потенциал медиадискурса при формировании коммуникативной компетенции на занятиях по иностранному языку // Филология и культура. Philology and Culture. 2023. №2 (72). С. 215–221. DOI: 10.26907/2782-4756-2023-72-2-215-221

В практике преподавания иностранных языков на современном этапе все больший акцент делается на формирование коммуникативной компетенции. В методике преподавания языка как иностранного такая направленность является вполне востребованной, активное включение инофонов в языковую коммуникативную среду помогает преодолеть возникающие проблемы на уровне межкультурной и межъязыковой коммуникации в разных ситуациях речевого общения. Проблемы овладения коммуникативными навыками в методике преподавания языков довольно часто становились предметом исследования ученых (см. работы А. А. Вербицкого, В. Г. Гака, В. С. Коростылева, В. Л. Скалкина, С. Г. Тер-Минасовой, Е. И. Пассова и др.). Непосредственно рассмотрением формирования коммуникативной компетенции занимались отечественные и зарубежные ученые, такие как Ю. Н. Емельянов, Л. А. Петровская, В. В. Сафонова, Н. А. Кобзева, S. J. Savignon, D. Hymes и др.

Специфика текущего периода, связанная с гибридным форматом обучения, невозможностью полного погружения в языковую среду, закрытием границ и прочими факторами, требует от преподавателей новых методических решений, чтобы дать возможность обучающимся, невзирая на сложности самого процесса обучения, погрузиться в языковую среду и повысить свой уровень владения иностранным языком, в частности русским языком.

Не вызывает сомнения, что преподаватель иностранного языка должен ориентироваться на требования к овладению речевыми навыками и умениями в соответствии с уровнями языковой подготовки, утвержденными Государственным образовательным стандартом в РФ [1]. Так, при формировании коммуникативной компетенции у иностранных учащихся на занятиях по РКИ уже на довузовском этапе обучения (A1–B1) инофон должен овладеть необходимыми навыками общения в бытовой, социокультурной и образовательной сферах. Далее в зависимости от уровня языковой подготовки (B1–C2) ситуации речевого общения усложняются и включают различные коммуникативные задачи во всех сферах жизни. Обращает на себя внимание тот факт, что при тестировании иностранных граждан, в том числе на получение гражданства РФ (базовый уровень

– A2), в тестовые задания включены актуальные коммуникативные задачи в типичных ситуациях русскоязычной языковой среды, среди которых и аудирование новостных текстов.

На наш взгляд, потенциал медиадискурса невозможно переоценить, он позволяет воссоздать языковую среду, активизировать языковое мышление учащихся, повысить мотивацию к изучению языка. Как справедливо отмечают исследователи, «медиадискурс может служить легкодоступным и достаточно эффективным дидактическим материалом для использования на занятиях по изучению иностранного языка» [2, с. 26]. Несомненно, преподаватель РКИ должен оперативно реагировать на появление в языке новых тенденций и расширять арсенал лингводидактических средств. Использование технических средств и информационно-коммуникативных технологий в практике преподавания русского языка позволяет эффективно, в том числе даже в рамках онлайн-среды, отрабатывать коммуникативные навыки с обучающимися [3], [4].

В связи с этим обращение к анализу медиадискурса как обучающему ресурсу в процессе преподавания иностранного языка, в том числе русского как иностранного, вполне обоснованно с точки зрения формирования коммуникативной компетенции у иностранных учащихся. Многие лингводидакты отмечают, что язык медиадискурса может предоставить все необходимые языковые данные, которые социально, исторически и культурно детерминированы [2], [5]. Цель данной статьи – выявить специфику медиатекстов в практике преподавания РКИ, раскрыть лингвометодический потенциал, прежде всего, новостных текстов и ресурс русских современных песен.

Анализ типовых заданий для отработки речевых навыков учащихся показал, что традиционно в курсе иностранного языка используются те виды упражнений, которые нацелены на проверку умения слушать, читать, обобщать информацию, выбирать из предложенных вариантов ответ, отвечать письменно (устно) на поставленный вопрос и, как следствие, включаться в типовую коммуникативную ситуацию. В настоящей статье предполагается обосновать возможность активного включения ресурсов современного медиадискурса, прежде всего новостных и песенных тек-

стов, в процесс преподавания иностранного языка для формирования коммуникативной компетенции учащихся. Очевидно, что принципы отбора языкового иллюстративного материала должны отвечать следующим требованиям: преподаватель РКИ должен учитывать уровень подготовки учащихся в группе (движение от простого к сложному A1 – C2), а также частотность употребления языкового материала в коммуникации, разные виды работы на занятии (аудирование, письмо и т. д.), об этом пишут многие методисты-исследователи [6]. Не вызывает сомнения, что при подготовке следует учесть характеристики группы обучающихся (гендерный аспект, возрастные особенности, национальный состав (полилингвальная аудитория)), этноориентированный подход, формат обучения: офлайн, онлайн, гибридный.

Обращает на себя внимание тот факт, что при проведении тестирования в рамках учебного процесса, а также при тестировании на получение сертификата о владении иностранным языком, в том числе русским как иностранным, претендентам предлагается прослушать фрагмент новостной ленты, а затем выбрать ответ на поставленный вопрос. Дается четкая установка по выполнению задания: *Слушаем новости; Слушаем теленовости; Слушаем финансовые новости* и т. д., происходит своего рода погружение в коммуникативную ситуацию, например, через описание ситуации: *Вы смотрите новости по НТВ и хотите понять главную информацию* и др. Как правило, предлагается небольшой по объему новостной текст, к нему задается вопрос, чтобы инофоне выбрал соответствующий вариант ответа. Традиционно новостной текст – это сжатая конкретная информация с включением базовых фактов *что, где, когда, сколько* и т. д. Он может включать в себя возможное обсуждение социально значимых проблем, информацию о предстоящих событиях в сфере экономики, культуры и др. С точки зрения анализа языкового потенциала новостной текст – это яркая публицистическая лексика, особая коллоквиальность, темп речи и т. д.

Актуальным и вполне своевременным является введение в программы подготовки иностранных учащихся таких курсов по выбору, как «Телеаудирование», в котором невозможно обойтись без включения новостных текстов. Лингвометодический смысл обращения к новостным текстам связан не только с тем, чтобы научить иностранца понимать живую русскую речь, продуцировать высказывания на определенную тему, вступать в дискуссию, но и с тем, чтобы на примере новостных текстов отработать все виды речевых навыков и умений в комплексе, что для преподавателя будет не менее инте-

ресным. Фрагменты новостных текстов могут быть включены в традиционные виды работы с учебником (предтекстовая, текстовая, послетекстовая работа) на занятиях по иностранному языку: знакомство с лексическим минимумом, чтение (прослушивание) текста, устные и письменные ответы на поставленные вопросы, выполнение дополнительного лексико-грамматического задания, беседа, рассказ о прочитанном (услышанном), составление логических цепочек и т. д.

Использование в процессе преподавания информационно-коммуникативных технологий (далее – ИКТ) позволяет расширить виды работ с новостными текстами. Можно использовать знакомство с линейкой региональных новостей, прослушивать новости в режиме реального времени, отрабатывая при этом навыки аудирования или чтения, работы с типовыми языковыми конструкциями при обозначении времени, места и т. д. Например, региональные новости могут быть интересны учащимся, задача преподавателя – активизировать работу для формирования коммуникативной компетенции:

Казань, 21 апреля, АиФ

На стенах Казанского Кремля покажут световое шоу

На стенах Казанского Кремля покажут световое шоу во время проведения KazanForum (0+), сообщают организаторы мероприятия.

Международный экономический форум «Россия – Исламский мир: KazanForum 2023» состоится 18-19 мая, основная площадка проведения – МВЦ «Казань Экспо». Гостей ждут театрализованные представления, выставки, экскурсии. Световое шоу можно будет увидеть на стенах Музея-заповедника «Казанский Кремль», в качестве экрана используют стены со стороны площади Тысячелетия.

«Культурная программа форума будет включать экскурсии по объектам Всемирного наследия ЮНЕСКО, цель которых отразить историю татар и мусульманских народов страны, а также историю межкультурного диалога», – прокомментировала министр культуры Татарстана Ирада Аюпова [7].

Можно предложить учащимся такие виды заданий, например: расскажите своему другу, что вы узнали из утренних новостей; восстановите текст (вставьте пропущенные фрагменты, слова, отдельные части речи – в зависимости от целевой установки), продолжите предложения и т. д.

Прослушивание (аудирование) или чтение теленовостей, относящихся к разным сферам жизни российского общества (Политика, Культура, Спорт, Общество), позволяет инофонам погрузиться непосредственно в языковую среду, расширяет тематический запас лексики, активи-

зирует языковое чутье и прочее. При этом преподаватель может провести на материале новостных текстов различные виды работ, включая аудирование, письмо, говорение, чтение:

Новгород, Городская еженедельная газета, 19.04. 2023

Ученые шести стран обсудят в Великом Новгороде новые реальности экономики и маркетинга

В Институте цифровой экономики, управления и сервиса НовГУ в пятницу, 21 апреля, пройдет VIII Международная научно-практическая конференция «Наука, бизнес, власть – триада регионального развития» и VI конкурс студенческих работ.

В Великом Новгороде соберутся ученые из России, Азербайджана, Армении, Беларуси, Казахстана и Китая, обсудят новые реальности экономики и взаимосвязи цифровых технологий и корпоративной культуры. Студенты бакалавриата и магистратуры НовГУ и других вузов на секции «Молодежные инициативы» сделают доклады о применении нейросетей в студенческих проектах, об искусственном интеллекте в современном маркетинге, предложат решения проблем в образовании и здравоохранении [8].

На материале новостных текстов можно сформировать типовые тесты на проверку логики восприятия информации, например, на восстановление предложения или дополнение необходимой информации:

В Великом Новгороде соберутся ученые и обсуждают:

- а) проблемы в образовании;*
- б) новые возможности экономики;*
- в) современный маркетинг;*
- г) новости здравоохранения.*

Таким образом, с уверенностью можно сказать, что лингводидактический потенциал новостных текстов (теленовостей) в методической практике преподавания иностранного языка очень высок, требует создания методических рекомендаций по работе с этими ресурсами с учетом современных возможностей использования виртуальной среды и ИКТ.

Еще одним важным ресурсом медиадискурса можно назвать современные популярные русские песни. Как справедливо отмечают исследователи, по-прежнему дискуссионным является состав критериев отбора песен и оптимального комплекса упражнений. И в целом, недостаточно разработана проблема развития коммуникативной компетенции с помощью песенных материалов [9].

Хотелось бы отметить, что чаще всего в методических разработках, например по РКИ, представлены тексты русских народных песен, романсы или даже застольные песни, песни из советских кинофильмов и мультфильмов, в том

числе детские песни («Во поле березонька стояла», «Ой, мороз, мороз, не морозь меня», «Раскажи, Снегурочка!» и др.). Выбор такого типа песен зачастую связан с установками на приобщение к русской культуре, отработкой навыков использования в речи стандартных оборотов (формулы речевого этикета, диалогическая и монологическая форма), закреплением лексического и грамматического материала, развитием навыков аудирования и письменной речи. Несомненно, песенный дискурс может и должен активно использоваться преподавателем иностранного языка, но с учетом современных тенденций. На наш взгляд, тексты современных песен в первую очередь привлекают учащихся, так как с ними можно познакомиться самостоятельно, песни транслируются по радио, занимают рейтинги по прослушиванию в интернете. Довольно часто учащиеся в непринужденной обстановке знакомятся с песенной культурой, расширяют свой словарный запас, тренируют произношение, пытаются подпевать повторяющиеся слова, наслаждаются музыкой и в случае нахождения в стране изучаемого языка общением со сверстниками.

Проведя свободное анкетирование в группе иностранных студентов Казанского федерального университета, находящихся в РФ (очное обучение) и в Китае (дистанционное обучение), а также российских студентов, мы пришли к выводу, что музыкальные интересы молодежи почти совпадают (см. рис. 1):

Исполнители и группы	Иностранные студенты (РФ)	Иностранные студенты (Китай)	Российские студенты
Алсу		+	
Егор Крид	+	+	+
Клава Кока	+		+
Баста		+	
Сергей Лазарев	+		
Пицца	+	+	+
Rauf & Faik		+	+
Дайте танк (!)	+		+

Рис. 1. Результаты анкетирования студентов КФУ

На наш взгляд, это подтверждает наше положение о том, что, например, использование современного песенного дискурса на занятиях по иностранному языку поможет погрузить учащихся в языковую среду, расширить возможности по формированию коммуникативной компетенции. Преподаватель вполне может использовать эти возможности современной песни на занятиях, в том числе проходящих с использованием ИКТ, предложить прослушивание аудиозаписей (видео-записей), разработать стандартный набор упражнений и предложить его после прослушивания

учащимся. Преподаватель в то же время может обратить внимание при объяснении на новые слова и обороты (молодежный сленг, заимствования, «модные» словечки), пояснить непонятные учащимся фрагменты. Такой подход может активизировать языковое мышление учащихся, повысить мотивацию к изучению языка, расширить границы. Кроме этого, важно отметить, что на занятиях можно использовать не только аудио-, но и видеозаписи (клипы) песен.

При отборе иллюстративного материала, например, для проектирования занятий по РКИ, в песнях современных русскоязычных исполнителей можно найти необходимый языковой фактический материал для повышения коммуникативной компетенции учащихся в зависимости от учебных установок. Обращаясь к работе с текстами топовых песен известных современных российских исполнителей, можно добавлять разные виды заданий, входящие в основные виды деятельности: Аудирование + Лексика. Грамматика, Аудирование + Говорение, Аудирование + Письмо и т. д.)¹:

1. Аудирование. Говорение. Прослушайте самостоятельно песню «Оружие», в исполнении группы Пицца [10] и ответьте на вопросы:

Как Вы считаете, почему в песне используется приветствие «З д р а с ь т е»?

Какие формулы приветствия в русском языке Вы знаете?

Составьте диалоги с использованием форм приветствия в ситуации формального и неформального общения (не менее 5).

2. Аудирование. Лексика. Письмо. Чтение. Говорение. Прослушайте песню «Покинула чат» (исполнитель Клава Кока) и выполните задания:

Твоя песенка спета, Колонки молчат. Я сделала больно И покинула чат. Вокруг тебя много Нормальных девчат, Но лишь я сделала больно И покинула, Отпусти, не держи меня, Не ищи меня, не люби меня, Разошлись наши линии, Хоть и ш и п п е р я т с твоим именем [11] (разрядка наша – Е. К., Н. Ш.)

1) Встречалось ли Вам до этого выражение «песенка спета»? Как Вы его понимаете? В каких речевых ситуациях его могут использовать? Приведите примеры.

2) Какие еще заимствованные глаголы Вы слышите в речи современных россиян? Как Вы считаете, нужны ли такие заимствования русскому языку? Как Вы к этому относитесь?

3) Напишите небольшое эссе, ответив на предложенные выше вопросы (объем не менее 70 слов).

Преподаватель может дать пояснения к особым лексемам, поработать с яркими устойчивыми выражениями или новыми и для русского употребления словами. Например:

Сейчас люди в России достаточно часто стали использовать в своей речи заимствованные из английского языка слова и выражения, многие «модные» словечки приходят из молодежного сленга или компьютерного (игрового) сленга. В тексте песни Клавы Коки встречается глагол *шипперить* в значении «представлять, верить в то, что какая-то пара героев из книги, фильма или известные люди в реальной жизни состоят в романтических отношениях, хотя по сюжету произведения или в действительности это не так».

Знакомство с песенным дискурсом не ограничивается только прослушиванием песен, хотя это, несомненно, может быть эффективным в плане отработки навыков произношения. Например, можно провести контроль за знаниями в виде тестовых устных и письменных заданий:

1. Аудирование. Лексика. Чтение. Говорение. Прослушайте песню «Не падай духом», исполнитель: Ёлка [12].

1) Прочитайте слова песни, обращая внимание на ударение. Заучите их, подготовьтесь петь их вместе с певицей.

2) Вставьте пропущенные слова песни в матрицы.

2. Аудирование. Говорение. Письмо. Послушайте интервью с российской певицей Алсу на канале ТВЦ, программа «Люди настроения» [13] и ответьте на вопросы:

1) Что Вы узнали об этой певице, о ее творчестве. Расскажите своим друзьям, которые еще не слышали это интервью.

2) Представьте, что у Вас есть возможность взять интервью у одного из Ваших любимых исполнителей. Подготовьте письменно вопросы (не менее 10).

Таким образом, следует отметить, что при формировании коммуникативной компетенции учащихся на современном этапе важно учитывать все нюансы языковой стихии, все многообразие и богатство живой разговорной речи. Преподаватель должен знакомить обучающихся с появляющимися в современном языке тенденциями, поэтому включение медиадискурса с его «живым» языком в качестве учебного материала на занятиях, на наш взгляд, будет эффективным и востребованным. Использование ИКТ расши-

¹В заданиях указаны ссылки на клипы песен, размещенные в открытом доступе в интернете.

ряет возможности для проектирования занятий и позволяет воссоздать аутентичную языковую среду для обучающихся.

Список источников

1. Приказ Министерства образования и науки РФ от 1 апреля 2014 г. N 255 «Об утверждении уровней владения русским языком как иностранным языком и требований к ним». URL: <https://base.garant.ru/70679090/> (дата обращения: 10.05.2023).

2. Гордиенко Д. Я., Самарская С. В. Использование медиадискурса в обучении иностранному языку // *Международный научно-исследовательский журнал*. Екатеринбург. № 6 (120). 2022. Часть 4. Июнь. С. 26–28.

3. Bochina T., Ageeva J., Vlasicheva V. Multimedia presentation as a strategy of teaching speaking. INTED2014 Proceedings of the 8th International Technology, Education and Development Conference. 2014. Pp. 7661–7669.

4. Габдрахманова П. Л., Богатова Е. Н., Мустафина Л. Р. Развитие коммуникативной компетенции в онлайн-среде обучения РКИ: возможности и перспективы // *Образовательные технологии и общество*. КНИТУ. 2017. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/razvitie-kommunikativnoy-kompetentsii-v-onlayn-srede-obucheniya-rki-vozmozhnosti-i-perspektivy> (дата обращения: 10.05.2023).

5. Плеханова Ю. В. Медиативные технологии в иноязычном образовании / Ю. В. Плеханова, М. А. Степанова // *Мир науки. Педагогика и психология*. 2021. Т. 9. № 5. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/mediativnye-tehnologii-v-inoyazychnom-obrazovanii> (дата обращения: 12.05.2023).

6. Makleeva E. A., Akhmetzyanova L. M., Yan Zhike. Integration of teaching methods and principles of selection of language material in classes of Russian as a foreign language/ AD ALTA - Journal of Interdisciplinary Research. Vol.8, Is.1. 2018. Pp. 172–174.

7. На стенах Казанского Кремля покажут сетевое шоу // Казань. АиФ. URL: https://kazan.aif.ru/culture/na_stenah_kazanskogo_kremlya_pokazhut_svetovoe_shou (дата обращения: 10.05.2023).

8. Ученые шести стран обсудят в Великом Новгороде новые реальности экономики и маркетинга // *Новгород. Городская еженедельная газета*. URL: <https://gazetanovgorod.ru/novosti/uchyonye-iz-6-stran-obsudyat-v-velikom-novgorode-novye-realnosti-ekonomiki.html> (дата обращения: 10.05.2023).

9. Болотова Ю. В. Методика использования песен в преподавании русского языка как иностранного: уровни А1-В2: автореф. дис. ... канд. пед. наук: Москва. 2017. 16 с.

10. Группа «Pizza / Пицца» – «Оружие» (официальная премьера клипа) // YouTube. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=LbLQm5taP0o> (дата обращения: 10.05.2023).

11. Клава Кока. «Покинула чат» (премьера клипа) // YouTube. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=xfTG45b6l0s> (дата обращения: 10.05.2023).

12. Ёлка. «Не падай духом» (official video) // YouTube. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=8oU7OyEKv8U> (дата обращения: 10.05.2023).

13. Алсу. Интервью каналу ТВЦ. Люди настроены // YouTube. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=qXHzukJAAE> (дата обращения: 10.05.2023).

Библиографический список

1. Емельянов Ю. Н. Теория формирования и практика совершенствования коммуникативной компетентности. М.: Просвещение, 1995. 183 с.

2. Кобзева Н. А. Коммуникативная компетенция как базисная категория современной теории и практики обучения иностранному языку // *Молодой ученый*. 2011. №3. Т.2. С. 118–121.

3. Петровская Л. А. Компетентность в общении: социально-психологический тренинг. М.: Издательство МГУ, 1998. 348 с.

4. Сафонова В. В. Коммуникативная компетенция: современные подходы к многоуровневому описанию в методических целях. М.: Еврошкола, 2004. 236 с.

5. Hymes D. On Communicative Competence // In J.B. Pride and J. Holmes (eds.), *Sociolinguistics*. Harmondsworth: Penguin, 1972. Pp. 269–293.

References

1. *Prikaz Ministerstva obrazovaniya i nauki RF ot 1 aprelya 2014 g. № 255 “Ob utverzhdenii urovney vladeniya russkim yazykom kak inostrannym yazykom i trebovaniy k nim”* [Order of the Ministry of Education and Science of Russian Federation “On approval of the levels of proficiency in Russian as a foreign language and the requirements for them” of 01. 04. 2014. No. 255]. URL: <https://base.garant.ru/70679090/> (accessed: 10.05.2023). (In Russian)

2. Gordienko, D. Ya., Samarskaya, S. V. (2022). *Ispol'zovanie mediadiskursa v obuchenii inostrannomu yazyku* [Media Discourse Use in Teaching Foreign Languages]. *Mezhdunarodnyi nauchno-issledovatel'skii zhurnal*. Yekaterinburg. No. 6 (120). Part 4. June, pp. 26–28. (In Russian)

3. Bochina, T., Ageeva, J., Vlasicheva, V. (2014). *Multimedia Presentation as a Strategy of Teaching Speaking*. INTED2014 Proceedings of the 8th International Technology, Education and Development Conference. Pp. 7661–7669. (In English)

4. Gabdrakhmanova, P. L., Bogatova, E. N., Mustafina, L. R. (2017). *Razvitie kommunikativnoi kompetentsii v onlain-srede obucheniya RKI: vozmozhnosti i perspektivy* [Development of Communicative Competence in the Online Environment of RFL Teaching]. *Obrazovatel'nye tekhnologii i obshchestvo*. KNRTU. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/razvitie-kommunikativnoy-kompetentsii-v-onlayn-srede-obucheniya-rki-vozmozhnosti-i-perspektivy> (accessed: 10.05.2023). (In Russian)

5. Plekhanova, Yu. V. (2021). *Mediativnye tekhnologii v inoyazychnom obrazovanii* [Media Technologies in the Foreign Language Education]. Yu. V. Plekhanova, M. A. Stepanova. Mir nauki. Pedagogika i psikhologiya Vol. 9. No. 5. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/mediativnye-tehnologii-v-inoyazychnom-obrazovanii> (accessed: 12.05.2023). (In Russian)

6. Makleeva, E. A., Akhmetzyanova, L. M., Yan, Zh. (2018). *Integration of Teaching Methods and Principles of Selection of Language Material in Classes of Russian as a Foreign Language*. AD ALTA - Journal of Interdisciplinary Research. Vol. 8, Is. 1, pp.172–174. (In English)

7. *Na stenakh Kazanskogo Kremlya pokazhut setevoe shou* [Kazan Kremlin to Host Light Show]. Kazan'. AiF. URL: https://kazan.aif.ru/culture/na_stenakh_kazanskogo_kremlya_pokazhut_svetovoe_shou (accessed: 10.05.2023). (In Russian)

8. *Uchenye shesti stran obsudyat v Velikom Novgorode novye real'nosti ekonomiki i marketinga* [Scientists from Six Countries to Discuss New Economic and Marketing Realities in Veliky Novgorod]. Novgorod. Gorodskaya ezhenedel'naya gazeta. URL: <https://gazetanovgorod.ru/novosti/uchyonye-iz-6-stran-obsudyat-v-velikom-novgorode-novye-realnosti-ekonomiki.html> (accessed: 10.05.2023). (In Russian)

9. Bolotova, Yu. V. (2017). *Metodika ispol'zovaniya pesen v prepodavanii russkogo yazyka kak inostrannogo: urovni A1-B2: avtoreferat dis.... kand. ped. nauk* [Song Use Methodology in Teaching Russian as a Foreign Language: Levels A1–B2: Ph.D. Thesis Abstract]. Moscow, p. 16. (In English)

10. *Gruppa "Pizza / Pitsta" – "Oruzhie" (ofitsial'naya prem'era klipa)*. YouTube. ["Pizza" – "Weapon" (Official Video Premiere)]. YouTube]. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=LbLQm5taP0o> (accessed: 10.05.2023). (In Russian)

11. *Klava Koka – Pokinula chat (prem'era klipa)*. YouTube [Klava Koka – Left the Chat (Video Premiere)].

YouTube]. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=xfT645b6l0s> (accessed: 10.05.2023). (In Russian)

12. *Elka – Ne padai dukhom (official video)*. YouTube [Elka – Do Not Lose Hope (official video)]. YouTube]. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=8oU7OyEKv8U> (accessed: 10.05.2023). (In Russian)

13. *Alsu – Interv'yu kanalu TVTs. Lyudi nastroeniya*. YouTube [Alsu – TVTs Channel Interview. People of Mood. Youtube]. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=qXHzukJAAE> (accessed: 10.05.2023). (In Russian)

Bibliographic list

1. Emelyanov, Yu. N. (1995). *Teoriya formirovaniya i praktika sovershenstvovaniya kommunikativnoi kompetentnosti* [Communicative Competence Formation and Its Improvement in Practice and in Theory]. 183 p. Moscow, Prosveshchenie Publishing. (In Russian)

2. Kobzeva, N. A. (2011). *Kommunikativnaya kompetentsiya kak bazisnaya kategoriya sovremennoi teorii i praktiki obucheniya inostrannomu yazyku. Molodoi uchenyi* [Communicative Competence as a Basic Category of Modern Foreign Language Teaching Theory and Practice. Young Scientist]. No. 3. Vol. 2, pp. 118–121. (In Russian)

3. Petrovskaya, L. A. (1998). *Kompetentnost' v obshhenii: sotsial'no-psihologicheskii trening* [Speech Competence: Socio-Psychological Training]. 348 p. Moscow, MSU. (In Russian)

4. Safonova, V. V. (2004). *Kommunikativnaya kompetentsiya: sovremennye podhody k mnogourovnevnomu opisaniyu v metodicheskikh tselyakh* [Communicative Competence: Modern Approaches to Multilayered Description for Methodological Purposes]. 236 p. Moscow, Evroshkola. (In Russian)

5. Hymes, D. (1972). *On Communicative Competence*. In J. B. Pride and J. Holmes (eds.) *Sociolinguistics*. Pp. 269–293. Harmondsworth, Penguin. (In English)

The article was submitted on 17.05.2023

Поступила в редакцию 17.05.2023

Колосова Елена Ивановна,
кандидат филологических наук,
доцент,
Казанский федеральный университет,
420008, Россия, Казань,
Кремлевская, 18.
hkolosova@yandex.ru

Швайкина Нина Сергеевна,
кандидат педагогических наук,
доцент,
Самарский государственный технический
университет,
443100, Россия, Самара,
Молодогвардейская, 244.
nsshvaikina@gmail.com

Kolosova Elena Ivanovna,
Ph.D. in Philology,
Associate Professor,
Kazan Federal University,
18 Kremlyovskaya Str.,
Kazan, 420008, Russian Federation.
hkolosova@yandex.ru

Shvaikina Nina Sergeevna,
Ph.D. in Pedagogy,
Associate Professor,
Samara State Technical University,
244 Molodogvardeyskaya Str.,
Samara, 443100, Russian Federation.
nsshvaikina@gmail.com